

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2020 年 4 月 1 日

No. 351



發行單位：駐南非代表處經濟組

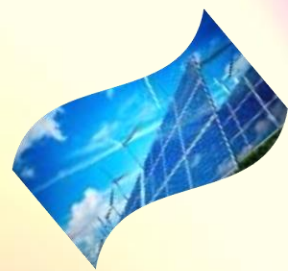
編撰校稿：梁佳聿 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: economy.taiwan@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責



目錄 CONTENTS

南非商情報導

南非部分債務人將無法適用銀行提供之債務舒緩措施	4
南非於武漢肺炎疫情期間加強規範二氧化硫之排放	4
南非超過 1 百萬瓦之獨立電廠須申請電業執照	5
穆迪公司調降南非債信至垃圾等級將驅動結構性改革	5
非洲即將迎來新冠病毒疫情高峰	5
南非車廠停產嚴重衝擊南非經濟	6
南非入境管制措施增列法國及瑞士	6
南非儲備銀行購買公債提高金融流量	7

國內商情報導

1988 紓困振興專線，3 月 27 日正式上線	8
當前國內外經濟現況	8
逆勢成長的製造業產品	9
經部補貼薪資 擴大範圍 管轄企業有條件適用 每人每月上限 2 萬 最快 4 月起實施三個月	10
餐飲業突圍 籲組外送國家隊	11

專題報導

南非對 Covid-19 病毒疫情之因應現況	12
------------------------	----

貿易投資機會

Formosan Blue Corporation.	15
Iron Will Biomedical Technology Inc.	15
Copower Technology Co.,Ltd.	15
Volytronic Power Technology Corp.	15
Dong Well International Corporation.	15
Amco Tec Int'l Inc.	15
Wu Fang Fiber Co., Ltd.	15
南非政府招標網站	15

台斐主要經濟指標

南非經濟指標	16
台斐雙邊貿易指標	17

台斐雙邊商展檔期表

南非 2020 年 4 月至 2020 年 6 月 商展檔期表	18
臺北世貿大樓 2020 年 4 月至 2020 年 6 月 商展檔期表	20

公告欄

「2020 臺灣輔具暨長期照護大展」延期至 7 月 30 日至 8 月 2 日舉行	22
歡迎臺商刊登廣告	23

*B*南非商情報導 Business Report

南非部分債務人將無法適用銀行提供之債務舒緩措施

1. 南非銀行業表示，除非政府願提供資金協助，否則約 15%至 20%向銀行貸款客戶將無法適用上週為因應新型冠狀病毒公布之債務舒緩措施。
2. 南非銀行業公會亦認同政府應提供協助，以避免各銀行發生信用風險。銀行業表示願以個案方式協助客戶渡過全國封鎖帶來之財務難關，包括商議延後還款期限、債務重整或提供紓困貸款。
3. 目前不適用債務舒緩措施之客戶，大多在新冠疫情擴大前已停止還款，至於遲延還款客戶則可再商議但不保證能適用債務舒緩措施，相關舒緩措施顯示南非銀行業已吸收相當成本。
4. 南非各主要銀行可適用舒緩措施之客戶比率為：FNB 銀行約 70%至 80%、Nedbank 銀行約 80%、Standard Bank 銀行約 5%絕對不適用舒緩措施、ABSA 銀行 8%絕不能適用，另 85%可絕對適用。

經濟組 摘譯(3 月 31 日 The Star)

南非於武漢肺炎疫情期間加強規範二氧化硫之排放

南非將自本(109)年 4 月 1 日起將二氧化硫污染之排放限值加強限縮一倍，因目前新冠狀病毒肺炎疫情，對已有呼吸系統疾病患者，空汙情形將導致病情更為嚴重。因此，南非環保部將二氧化硫目前 3500 毫克排放限量，限縮至 1,000 毫克（註：該排放限量仍係中國限量的 28 倍，是印度的 10 倍）。

二氧化硫排放污染物之排放主要來源係 Eskom 電力公司及 Sasol 石化公司燃煤所產生。國際環保組織曾就 Eskom 及 Sasol 造成污染而提起訴訟，惟該兩家公司目前都背負債務，抑制二氧化硫排放須安裝脫硫環保裝置，約需數十億美元（註：綠色和平組織去年曾表示，南非東部 Eskom 燃煤廠集中地係全球第 2 大二氧化硫排放點）。該等國際環保組織樂見南非政府採取正面有意義之環保措施。

經濟組 摘譯(3 月 23 日 Business Day)

南非超過 1 百萬瓦之獨立電廠須申請電業執照

南非能礦部 頃公告釐清《Electricity Regulation Act 電力監管法》之相關規定，即規定任何超過 1 百萬瓦(MW)之獨立電廠(IPP)必須先向南非能源監管局 (Nersa) 申請電廠執照許可。該法規規定，小於 1MW 的發電廠或未連接到國家電網之電廠，則可豁免執照許可申請。至於業者汽電共生(Co-generation projects)，屬工廠營運過程部分發電來源，爰不需申請執照許可。其他所有電廠超過 1MW，均需要按程序申請。

南非能源電業廠商盼能將 1MW 執照許可申請之門檻放寬至 10MW，此將有助於業者依用電需求，快速有效自建電廠，即為分佈式發電 (distributed generation)。惟 Nersa 採取執照許可之方式，進行過程緩慢，僅有少數申請獲得批准。南非政府採執照許可係考量，政府身為電網管理者，電廠申請亦須先通過環境影響評估，爰須予以管控。Nersa 回應表示，未來申請案將在 120 天內處理。

經濟組 摘譯(3 月 26 日 Business Day)

穆迪公司調降南非債信至垃圾等級將驅動結構性改革

國際信評機構 Moody's 於本(3)月 27 日表示，因南非政府結構性改革步調過於緩慢，難見有何推升景氣之效果，另預期南非 2023 年政府赤字占 GDP 比例將高達 91%(高於南非財政部於本年 2 月預算報告中之預估比例)，爰將南非政府債信調降為非投資(垃圾)等級。S&P 及 Fitch 等國際信評機構業於 2017 年將南非債信調降至垃圾等級。

南非財政部長 Mr. Tito Mboweni 表示，Moody's 調降南非債信之決定將驅動南非加快結構性改革腳步，分析家預期未來南非借款成本將持續提高，公債價值下降將提高可實現利益利率，資本將持續外流並導致斐醵兌美元匯率貶值。

經濟組 摘譯(3 月 29 日 Fin24)

非洲即將迎來新冠病毒疫情高峰

聯合國非洲經濟發展委員會(UNECA)日前表示非洲急需 1,000 億美元經費對抗

新型冠狀病毒疫情，其中半數經費可透過各國際組織暫緩非洲國家償還本(2020)年債務利息，另非洲財政部長會議建議，允許各非洲國家暫停支付公債利息，亦可有效協助非洲國家獲得更大財政調度空間，採取隔離措施、擴大社會安全網及提升醫療資源，以對抗疫情。

依據非洲疾病管制及預防中心表示，非洲大陸中已有 46 個國家發生疫情，總計有 3,000 例新冠病毒確診病例。UNECA 表示非洲平均每千人僅可分配 1.8 個病床，非洲醫療支出占全世界總醫療支出約 1%，但各項疾病中約 23%在非洲肆虐，包括瘧疾、愛滋病及肺結核等。非洲從未發生類似新冠病毒規模之疫情，非洲醫療資源極度短缺，將不足以對抗疫情，盼世界各國能提供各項協助對抗疫情及後續經濟重建事宜。

經濟組 摘譯(3 月 29 日 Fin24)

南非車廠停產嚴重衝擊南非經濟

南非車廠因應 Ramaphosa 總統頃宣布以「國家災難管理法(Disaster Management Act)」措施控制 Covid-19 肺炎疫情，自本年 3 月 26 日午夜實施全國 21 天封鎖。南非福特裝配車廠及位於南非伊麗莎白港引擎廠將自本年 3 月 27 日關閉。德國賓士南非廠(MBSA)亦隨即宣布刪減南非車廠之營運目標。此外，南非 BMW 車廠早在 3 月中旬宣布，Tshwane 廠將停產 1 個月後，預定 4 月 20 日重新開始運營。因此，南非已有 3 家汽車製造商暫時停產。

由於南非汽車工業佔南非製造業產值 30%、出口 14.5%及 GDP 近 7%，且僱用約 120,000 名員工，倘納入其衛星工業及服務業估計佔南非 80 萬名員工。隨全球疫情肆虐，國際新車市場需求萎縮，南非汽車出口量卻又佔其產量三分之二以上，勢必嚴重影響南非汽車產業。南非福特 Silverton 車廠主要生產 bakkie、Everest、Raptor 等車型，出口 148 個國家(其中尤以 Ranger bakkie 係歐洲最暢銷的車型。惟該集團自 3 月 21 日關閉印度廠、26 日關閉越南廠、27 日關閉泰國及南非廠，尚不知關廠時間將持續多久。南非福特集團自 2010 年已在 Silverton 及伊麗莎白港投資超過 110 億南非幣，每年約可生產汽車 16.8 萬輛及 25 萬件引擎及 28 萬套汽車零組件。該集團在南非停產對南非經濟影響頗鉅。

經濟組 摘譯(3 月 23 日 Business Day)

南非入境管制措施增列法國及瑞士

南非自本年3月5日發生新冠狀病毒肺炎疫情首例，迄今已暴增116案確診病例，南非總統本年3月16日宣布採取「國家災難管理法(Disaster Management Act)」緊急及嚴厲措施控制疫情。原規定自3月18日禁止來自義大利、伊朗、韓國、西班牙、德國、美國、英國及中國等高風險國家實施旅行禁令；考量疫情現況，續將法國及瑞士納入高風險國家名單。因此，自2020年3月18日禁止自上述10國高風險國家入境，亦自即日起取消上述該等國家之簽證，並特此撤銷先前所授予簽證。

此外，南非公民自上述高風險國家返斐者須進行健康檢查，並評估是否需進一步進行檢疫或隔離（尚在國外之南非國民仍可入境，惟入境後須被隔離或自行居家隔離）。至於來自中等風險國家之旅客，倘享有免簽證者，則現在必須申請簽證才能入境，且必須擁有已通過測試且無冠狀病毒之證明文件。

經濟組 摘譯(3月18日 Business Day)

南非儲備銀行購買公債提高金融流量

南非儲備銀行(South Africa Reserve Bank, SARB)繼先前宣布調降平準利率100個基準點後，於本(2020)年3月25日再宣布採取購買公債之量化寬鬆政策，盼能提高金融市場資金流量以刺激景氣。受SARB收購公債決定影響，南非公債價格持續攀升，卻也導致公債可實現利率(Yield)下降，186斐鎊公債可實現利率自11.2%下降至10.19%，2030斐鎊公債可實現利率自12.38%下降至11.32%，但可實現利率仍然高於新型冠狀病毒爆發前之8%及9%水準。

惟分析家警告儘管SARB政策提供更多資金注入金融市場，但可能導致通貨膨脹，且未來資金流速可能變慢，因民眾可能開始減少消費投資而逐漸持有更多資金。另因SARB採取量化寬鬆政策，可預見南非有價證券收益率約為7%，高於其他國家有價證券之5.5%。

經濟組 摘譯(3月26日 The Star)

B國內商情報導 Business Report

1988 紓困振興專線，3 月 27 日正式上線

經濟部工業局 2020/3/27

為因應 COVID-19（武漢肺炎）所帶來之衝擊，各部會已依據「嚴重特殊傳染性肺炎防治及紓困振興特別條例」第九條第三項之規定，訂定各項營運困難產業事業紓困振興辦法。鑒於各項紓困振興之措施散落於經濟部、交通部、農委會、文化部、衛福部、客委會、原民會等相關部會，行政院也視疫情發展提出相關加碼措施，為利企業或民眾掌握相關訊息，行政院特指示經濟部成立 1988 紓困振興專線，提供民眾及企業專線諮詢服務，該專線正式於 3 月 27 日開通。

「1988 紓困振興專線」為免付費專線，民眾或企業以手機或市話直接撥打 1988 即可接通客服專員，客服專員可提供各部會紓困振興措施諮詢服務，並可協助轉接各部會業務專責窗口。1988 初期配置 30 席電話客服、10 席文字客服、亦提供英文服務，服務時間為每日 8:30~18:30，周一至周日均可撥打。此外，經濟部網站紓困振興專區亦可連結智能客服，該智能客服已收錄民眾常見問答，可提供 24 小時線上提問。希望透過單一專線 1988 的服務，有紓困需求之民眾及企業，不必多方查找網站資訊，可及時獲得清楚訊息，而客服中心也會後續協處或追蹤民眾及企業需求。「1988」（一救發發）紓困振興專線於 3 月 27 日正式上線，歡迎有需求的民眾與企業多加利用！

當前國內外經濟現況

經濟部統計處 2020/3/27

1、國外經濟

隨 COVID-19（武漢肺炎）疫情延燒，各國防疫措施將波及經濟活動之正常運行，不利今年全球經濟表現，IHS Markit 3 月最新預測，今年全球經濟成長 0.7%，較上月下修 1.8 個百分點，其中美國、歐元區、中國大陸分別下調至 -0.2%、-1.5%、3.9%。

2、國內經濟

受惠於 5G 基礎建設、高效能運算等新興科技應用擴增，及臺商回臺擴廠趨勢延續，1-2 月我國出口、製造業生產分別年增 6.3%、8.3%，表現優

於其他國家。民間消費方面，因武漢肺炎疫情升溫，消費者減少外出消費、聚會等活動，壓縮零售及餐飲業營業額成長力道，致 1-2 月營業額均僅增 0.5%。

展望未來，全球疫情嚴峻，經濟前景不明、終端需求下滑，將限縮我國生產及出口動能，惟疫情亦帶動遠距工作、線上學習、網路消費等新型態經濟活動，對網路設備、雲端伺服器及筆記型電腦之需求增加，可望減緩對經濟之衝擊。

逆勢成長的製造業產品

經濟部統計處 2020/3/27

108 年雖因美中貿易衝突及國際原物料價格疲軟，致製造業產值年減 5.8%，惟眾多產品群中，仍不乏不畏逆風繼續成長，產值創新高的產品：

1. IC 及晶圓測試：因 5G、AI 應用及高效能運算需求強勁，推升高階晶圓及封裝需求，帶動 108 年構裝 IC 及晶圓測試產值續創新高，分別年增 5.6% 年增 9.3%。
2. 伺服器、網路連接器、其他量測導航及控制設備：隨著物聯網、工業 4.0 及雲端運算興起，加上美中貿易爭端加速全球供應鏈重組，部分廠商調升國內生產比重及擴增產線，帶動伺服器、網路連接器、其他量測導航及控制設備產值分別年增 210.9%、79.4%、45.9%。
3. 平面顯示器檢測設備及零件：近年中國大陸面板新廠裝機需求暢旺，致產值履創新高，108 年產值年增 0.8%，連續 7 年正成長。
4. 行動裝置鏡頭：受惠高階智慧型手機朝多鏡頭發展，加上汽車輔助駕駛等車用電子鏡頭需求挹注，帶動行動裝置鏡頭產值年增 22.4%。
5. 即食餐食、保健營養食品：由於人口結構趨向高齡化及少子化，方便、養生逐漸受國人重視，帶動即食餐食、保健營養食品產值分別成長 7.3%、10.8%。
6. 電動機車與電動自行車：近年因環保意識抬頭，政府陸續推出補貼政策鼓勵換購，加上業者強化產品行銷與推陳出新，帶動電動機車與電動自行車產值分別成長 91.9%、111.0%。
7. 紙容器及紙袋：近年全球減塑行動興起，政府配合推動限塑政策，加上外食人口漸增，帶動 108 年紙袋及紙容器產值續年增 3.9% 及年增 6.3%。
8. 室內健身器材：受惠於全球運動健身觀念盛行，加以業者成功開拓國際知名度假飯店及大型連鎖健身俱樂部市場，帶動 108 年室內健身器材產值年增 19.4%。
9. 掌握新技術及趨勢，在逆風中創造亮點：上述在逆風中突圍的產品

群，多因擁有 5G、AI、電動車等之新興科技技術優勢，或掌握全球供應鏈重組、環保、人口結構轉變等趨勢脈動，致能突破困境，逆勢成長；政府為協助業者掌握全球供應鏈移轉契機及促進產業轉型，陸續推動「五加二」產業創新計畫、「投資臺灣三大方案」，並優化國內投資環境，以加速推動產業升級，可望持續強化我國製造業競爭力。

經部補貼薪資 擴大範圍 管轄企業有條件適用 每人每月上限 2 萬 最快 4 月起實施三個月

經濟部秘書室 2020/3/31

經濟部 4 月將推出紓困新措施，針對經濟部業管的所有企業，只要今年 1 月起任連二月營業額較去年同期、或前六個月，衰退幅度達五成以上者，不限產業別，均提供企業三個月的薪資補助，每人每月上限金額為 2 萬元。

新冠肺炎爆發以來觀光業面臨空前營運危機，行政院已針對旅行、住宿、民宿、遊樂業等觀光四大產業提出薪資補助，不過，隨疫情延燒擴大，不僅觀光客驟減，民眾也減少出門及消費，連帶使各行各業都在疫情中艱困拚生存。

經濟部官員指出，為了幫助連帶受影響的業者維持營運，經濟部最快 4 月端出薪資補貼方案，針對營業額下滑五成以上的艱困企業，提供薪資補貼。大前提為企業不得採「減班休息補助」（無薪假）方案、也不得實施減薪，維持國內就業穩定。

官員表示，此方案雖是參照交通部補助觀光旅宿業薪資，但為不同事件、補助對象也沒有重複，為經濟部另外籌措預算，針對經濟部業管理企業之薪資補貼。

官員透露，目前初估整體經費將超過百億元，實際經費仍待行政院統籌核定；最快 4 月推出救助艱困產業，補助企業員工薪資原本薪資四成或五成，仍在評估，不過，仍設有每人每月上限補助為 2 萬元，實施三個月。

薪資補貼對象不限制產業別，包括商業司主管的服務業及工業局主管之製造業，均可申請；據初步粗略掌握，工業局業管製造業企業家數約 19.6 萬家，就業人數約 306.6 萬人，不過，實際需要補助人數仍在盤點中。

至於商業司業管的企業數量，官員表示，合計批發、零售、餐飲及運輸倉儲業等內需服務業共有 68 萬家，分別為小型商家 65 萬家、中型 3 萬家及大型 1,000 家。

此外，國發會昨（30）日也表示，國發基金將提供受新冠肺炎疫情衝的新創公司六個月營運資金，規畫以特別股投資方提供短期性紓困，即日起六

月內可提出申請，一個月內完成審查並撥款，預估有 3,000 家新創公司受惠。

餐飲業突圍 籲組外送國家隊

經濟部秘書室 2020/3/31

受新冠肺炎疫情影響，民生消費急凍。經濟部日前邀餐飲百貨等服務業座談，業者除希望銀行勿抽銀根外，建議政府穩定提供貸款發放薪資，並補貼員工薪資。另本土餐飲業說，現餐飲外送多由外國企業把持，授權金及抽成過高，將籌組本土餐飲外送國家隊。

經濟部 28 及 29 兩日分別找婚紗業、餐飲業、百貨跟購物中心、在機場的零售餐飲業者，觀光區跟景點商圈、配合航空跟飯店的洗衣業、以及會展產業等等會談。由於台灣餐飲外送平台由兩大外國公司佔據大部分市場，且加盟金偏高、餐點單筆抽成也高，讓餐飲業還未加入遲不敢進入，錯過這波防疫商機。目前餐飲業已經有匯聚相關有意投入餐廳，正在洽談如何打造本土的外送平台來抗衡，只要台灣民間願意成立相關平台，經濟部會協助，無論是建置平台或研發，一定會讓「餐飲國家隊」成型。

另會議中各行業提出最多需求是資金調度，官員說，業者希望資金有穩定的現金流，呼籲銀行「別再雨天收傘」，讓企業能撐過，持續發薪水給員工，經濟部將儘快提出對業者有助益政策。

經濟部日前對外說明將在 4 月啟動「紓困折扣券」，預計本周到行政院報告，待行政院拍板定案，預計可使用的店家比使用行動支付的 28 萬家還要多。

專題報導 Special Report

南非對 Covid-19 病毒疫情之因應現況

2002 年至 2003 年間 SARS 疫情爆發，全球 774 人死亡，其經濟後果比預期小，且主要限於中國，沒有引起隔離或公眾的廣泛擔憂。20 年後，中國 GDP 為 2002 年的 10 倍以上，此次冠狀病毒對世界經濟成長或市場產生影響遠大於想像。南非政府自本(3)月 27 日至 4 月 16 日實施全國性封鎖，人員和貨物的流動受到限制，造成貨幣或財政刺激措施恐成效有限。預期南非經濟將持續疲軟，金融市場亦將持續下跌。從下列層面觀察南非對此次疫情之因應情形：

一、中央儲備銀行部分：

(1)財經專家呼籲南非中央儲備銀行通過審慎管理局對銀行業進行監管和該國最大銀行需要建立作戰室以協調刺激經濟計劃，採取一致措施，以使銀行對疫情受害產業如中小型企業、旅行和物流公司等立即降低信貸成本、延長還款期限和還款假期。(2)南非中央儲備銀行宣布本(3)月 23 日起調降平準利率 100 個基準點至 5.25%，以刺激景氣。(4)南非稅務局提醒納稅義務人應及早在 3 月 31 日前以下列方式進行申報 MobiApp，eFiling，電子郵件 e @ syFile，或直接與稅務局聯繫中心（0800 00 7277）聯繫。

二、金融業部分：

(1)南非貿工部本 (3)月 23 日公報呼籲南非銀行業能共同討論如何減少新型冠狀病毒疫情對企業(個人)信用之衝擊及如何限制擔保品收回。(2)各銀行同意在全國封鎖 21 日期間，自動提款機、客戶服務中心及銷售點仍持續營業，且不收取跨行交易費用，鼓勵客戶使用自動提款機。(3)南非資產管理公司洽請債權人同意將還款期限延長 3 至 6 個月之可能性，另建議債權人應提供債務人有關如何申請失業保險金(UIF)及相關保險支付，以紓解財務壓力。部分南非銀行已同意客戶延後還款，如 Standard 銀行同意營業額在 2,000 萬斐鎊以下企業得延後還款 3 個月、學生貸款特定期間免利息，Nedbank 銀行同意

延長還款期限，FNB 表示將提供方案協助中小企業穩定財務、Capitec 及 Absa 銀行將以現有機制與個案客戶討論解決方案。

三、中小企業部分：

南非政府提供 5 億蘭特的資金，用於在冠狀病毒鎖定期間協助中小型和微型企業。鑑於 Covid-19 恐會使南非 2020 年國民生產總額萎縮 4%，造成約 170 萬個工作機會流失，主要在製造業、運輸業、採礦、電力，煤氣和水、商業服務領域。加上南非非永續的財政狀況，顯而易見，政府幾乎無法採取因應 2009 年金融危機劇本來應對此次的健康危機帶來的供需缺乏的雙重經濟危機，對所有占總體經濟 60% 以上的產業部門皆產生負面影響。(1) 南非中小企業部表示，疫情期間，申請補助之公司不一定須符合黑人經濟振興(BEE)身分，政府將全面提供中小企業協助。(2) 針對醫療、衛生及食品生產行業之中小企業，提供最高利率為 5% 之融資優惠，協助該等企業營運資金需求。(3) 啟動中小企業救助資金計劃，將自本年 4 月 1 日起，提供低於 5% 貸款融資 6 個月。(4) 在稅賦方面，約 75,000 家年營業額低於 5,000 萬斐幣之企業，可延遲繳納企業所得稅，不會受到罰款或利息滯納金，協助中小企業因應疫情難關。

四、農業部分：

(1) 冠狀病毒已使全球經濟陷入困境，股票暴跌，導致亞洲對農業品需求下降和農產品價格下滑。南非農業部已撥出 12 億蘭特資金，以確保在疫情流行之後可持續的糧食生產。(2) 另提供 1 億蘭特的資金，幫助陷入困境的農民。(3) 關鍵農業商品的進出口及後勤措施將在封鎖期內繼續進行，以確保全球和國家糧食安全，包含批發及零售商、農場、農產品加工和食品製造，物流和相關服務，確保農業食品系統有效運送。

五、經貿政策部分：

(1) 運用失業保險基金 (UIF) 10 億斐幣協助公司紓困，透過臨時雇主/僱員救濟計劃(temporary employer/ employee relief scheme)避免裁員，該計劃將提供受雇者 75% 工資，長達 6 個月培訓(註：該計畫在 2018 年甚延長 8 至 12 個月)。(2) 員工倘須自我隔離 14 天，該休假須被視為特殊假。(3) 禁止囤積貨物、哄抬物價，市場物價不得超過疫情發生前之價格，有囤積貨物、哄抬物價將依公平交易法處以 100 萬斐幣罰鍰或 10% 公司年營業額，並處以 1 年刑責。

六、紡織業部分：

南非服裝製造業談判委員會 (national bargaining council for the clothing manufacturing industry) 經與服裝及紡織勞工工會 (Sactwu)、南

非服裝及紡織品協會（Atasa）及南非服裝協會（Saaa）等單位協商達成協議，封鎖期間，該等產業之勞工約 80,000 名可獲得全薪保證，將由工人失業保險基金（UIF）款項和雇主資金共同分擔支付，就業勞工部部長 Thulas Nxesi 表示，封鎖期間宜由雇主與議價理事會討論如何分配 UIF 福利。

從經濟角度來看，政府需要擴展財政，可為符合定義標準的特定公司提供免稅期或免稅政策，挽救工作必須與解決基本健康問題同時進行。隨著 Covid-19 威脅的日益增加，許多已經受到不利影響的中小型企業紛紛關門，除上述南非政府因應措施，隨著國際潮流，似可由下列方面加強改革降低經濟成長減緩之影響。

- (1)發行特殊債券來處理健康問題，由未來暫時增加稅收提供資金，挽救生命並不意味著必須讓經濟崩潰。
- (2)民間部門可節省工作，但需思考超越利潤的問題，避免窮人受到打擊。
- (3)應建立由政府主導的小型 and 微型企業的救濟基金，由私營部門管理。
- (4)大型企業應利用內部專業知識開展網絡研討會和線上資源，以指導中小型企業現在獲得支持。
- (5)小型企業發展和大型企業協會的部門應經常召開虛擬市政廳會議，並與中小型企業建立實時在線交流渠道。
- (6)政府和大型企業應發起公共運動，鼓勵公民繼續支持本地企業，並提供有關如何繼續從向本地中小型企業進行採購的想法。

南非經濟現況面臨諸多挑戰，自去(2019)年第 4 季南非陷入景氣衰退循環，國際信評機構穆迪公司本(3)月 27 日將南非政府債信調降為非投資(垃圾)等級。加上全國封鎖 21 日政策進一步陷入困境，許多企業及個人客戶財務困難雪上加霜，政府財政預算將一步惡化。然而這場疫情危機亦為實施政策改革措施提供了千載難逢的良機，使在 Covid-19 大流行期間勉強倖存下來的企業家有機會得以重振業務。在此關鍵時刻，南非比以往任何時候都更需要改革來落實包容性成長。

駐南非代表處經濟組 撰寫

B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Formosan Blue Corporation.	銷售 電力輔助單車	Johnson	Tel: 886 9 3225 3081 網站: www.youtube.com/watch?v=Ix7wB1KlJl4 E-mail: Axq177@gmail.com	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
Iron Will Biomedical Technology Inc.	銷售 醫療用品	朱軍魂	Tel: 886 2 2218 0280 Fax: 886 2 2218 0269 網站: www.iwbt.com.tw E-mail: james@iwbt.com.tw	
Copower Technology Co.,Ltd.	銷售 工業用縫紉機 (紡織機台)	Calvin Kao	Tel: 886 2 2694 5880 ext.53 Fax: 886 2 2693 5793 網站: www.copower.com.tw E-mail: calvinkao@copower.com.tw	
Volytronic Power Technology Corp.	銷售 供電設備	Doris Wang	Tel: 886 2 2791 8296 ext.3219 Fax: 886 2 8791 8216 網站: www.voltronicpower.com E-mail: doris@voltronic.com.tw	
Dong Well International Corporation.	銷售 牛仔褲	陳得維	Tel: 886 2 2563 8353 Fax: 886 2 2563 8315 網站: www.dongwell.com E-mail: bobby1019@dongwell.com	
Amco Tec Int'l Inc.	銷售 電子連接器	Jamie Chen	Tel: 886 2 2278 3189 ext.231 Fax: 886 2 2278 3186 網站: http://www.amco.com.tw E-mail: jamiechen@amco.com.tw	
Wu Fang Fiber Co., Ltd.	銷售 成衣用的紡織 品(面料)	Patty Yu	Tel: 886 6 261 3111~6 ext.224 網站: http://www.wufang.com.tw E-mail: patty@wutsai55.com	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標 Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2019 第 4 季	-1.4%	-0.6%
	失業率	2019 第 4 季	29.1%	29.1%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	2 月	4.6%	4.5%
	生產者物價指數	1 月	4.6%	3.4%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	2 月	7.6%	-5.1%
	新商用車銷售量	2 月	-14.9%	-14.9%
	零售業	1 月	1.2%	-0.5%
	批發業	1 月	1.9%	2.5%
	製造業生產總量	1 月	-2.0%	-5.9%
	礦產業生產總量	1 月	7.5%	0.1%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	1 月	1032.8 億	889.7 億
	出口總額(斐鎊)	1 月	1014.1 億	1028.6 億
	貿易順差(斐鎊)	1 月	-18.7 億	138.9 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	2 月	65.3 億	63.6 億
	外匯存底(美元)	2 月	457.2 億	457.8 億

類別		2020.3.20	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	17.61	15.11	14.48	13.87	17.61
	歐元兌斐幣	18.79	16.30	16.44	15.49	18.79
	英鎊兌斐幣	20.48	19.46	19.18	17.22	20.92
	斐幣兌日幣	15.87	13.47	12.99	12.44	15.88
	斐幣兌人民幣	0.40	0.46	0.46	0.40	0.50
利率表 (%)	主要利率	8.75	9.75	10.25	-	-
	可轉讓定期存單利率(3 個月)	6.48	6.63	7.23	-	-
	基準利率	5.25	6.25	6.75	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1499	1530	1305	1271	1687
	白金(美元/盎司)	613	763	860	602	1028
	鐵礦石(美元/噸)	83.01	83.24	81.03	76.24	118.96
	原油(美元/桶)	25.72	33.55	68.05	24.56	73.89

B 台斐雙邊貿易金額 *Bilateral Trade Position*

2020 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	79,362,746	-48.406	47,270,374	-19.136	32,092,372	-66.348	15,178,002	-141.123
2 月	57,398,428	-6.060	36,330,547	10.165	21,067,881	-25.087	15,262,666	214.347
3 月								
4 月								
5 月								
6 月								
7 月								
8 月								
9 月								
10 月								
11 月								
12 月								
累計	136,761,174	-36.368	83,600,921	-8.568	53,160,253	-56.951	30,440,668	-194.970

資料來源：中華民國海關

T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions

2020 年 4 月~2020 年 6 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	聯絡資訊
4/24-4/27	HuntEx 狩獵展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：SA Hunt Expos (PTY) Ltd 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/huntex-gauteng
4/30-5/3	Decorex Cape Town 開普敦建築設計展	Cape Town International Convention Centre	聯絡：Reed Expo Africa 電話：+ 27 21 4105000 https://10times.com/decorex-capetown
5/12-5/14	Africa's Travel Indaba 非洲旅遊展	Durban Durban Exhibition Centre	聯絡：Indaba 電話：+ 27 31 3601000 https://10times.com/indaba-expo
5/12-5/14	Africa Health 非洲健康展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：Informa Connect 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/africa-health
5/12-5/14	African Utility Week 非洲能源週	Cape Town International Convention Centre	聯絡：Clarion Energy Limited 電話：+ 27 21 4105000 https://10times.com/african-utility-week
5/12-5/15	Machine Tools Africa 非洲工具機展	Johannesburg Expo Centre Nasrec	聯絡：Specialised Exhibitions (Pty) Limited 電話：+ 27 11 4941920 https://10times.com/machine-tools-africa
5/15-5/17	Arnold Health and Fitness Trade Expo 健康與健身器材展	Johannesburg Sandton Convention Centre	聯絡：Arnold Classic Europe 電話：+ 27 11 7790000 https://10times.com/fitness-trade-expo
5/20-5/22	SARA Rail Conference & Exhibition 運輸展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：SARA 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/sara-rail

5/22-5/24	Design Joburg 約堡設計展	Johannesburg Sandton Convention Centre	聯絡：Media 10 Limited 電話：+ 27 11 7790000 https://10times.com/design-johannesburg
5/28-5/31	MamaMagic Baby Expo 孕媽與幼兒展	Johannesburg Ticketpro Dome	聯絡：Exposure Marketing 電話：+ 27 11 7945800 https://10times.com/baby-expo-joburg
5/30-5/31	The Vegan & Plant Powered Show 素食與活力展	Cape Town International Convention Centre	聯絡：Live Events (Pty) Ltd 電話：+ 27 21 4105000 https://10times.com/plant-power
6/2-6/4	Source Africa 非洲紡織與鞋展	Cape Town International Convention Centre	聯絡：Messe Frankfurt South Africa (Pty) Ltd. 電話：+ 27 21 4105000 https://10times.com/apparel-textile-footwear
6/2-6/4	Securex South Africa 南非安全展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：Specialised Exhibitions (Pty) Limited 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/securex
6/9-6/11	African Construction and Totally Concrete Expo 非洲建築與混凝土展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：dmg :: ems (Africa) 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/ace-johannesburg
6/17-6/19	International Agricultural Technology Exhibition 國際農業技術展	Cape Town International Convention Centre	聯絡：Kenes Exhibitions 電話：+ 27 21 4105000 https://10times.com/agritech-africa-cape-town
6/21-6/23	SAITEX Africa 非洲國際貿易展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	聯絡：dmg :: ems (Africa) 電話：+ 27 11 2663000 https://10times.com/saitex

*T*世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2020 年 4 月~2020 年 6 月商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
4/17-4/20	2020 台北國際酒展-純酒展	臺北世貿中心展覽一館	02 26596000
4/17-4/20	第 30 屆台北電器空調 3C 大展	臺北世貿中心展覽一館	02 25064871
4/22-4/24	第二十三屆國際安全科技應用博覽會	臺北南港展覽館 2 館	02 26599080
4/23-4/26	台北國際禮品文具暨文創展	臺北世貿中心展覽一館	02 27255200
5/1-5/4	第 25 屆台北國際優良家具暨家設計用品展、2020 台灣國際建築、建材、廚具空間設計展	臺北世貿中心展覽一館	02 27597167
5/1-5/4	第 25 屆台北國際優良家具暨家設計用品展、2020 台灣國際建築、建材、廚具空間設計展	臺北世貿中心展覽一館	02 27597167
5/6-5/9	台北國際智慧機械暨智慧製造展	臺北南港展覽館 1 館	02 27255200
5/15-5/18	第 14 屆台北國際觀光博覽會(TTE))、2020 台北兩岸觀光博覽會、2020 台北國際郵輪旅遊展、2020 台灣觀光特產暨美食展、2020 台北戶外休閒暨運動用品展	臺北世貿中心展覽一館	02 27597167
5/21-5/24	2020 台灣室內設計、材料大展	臺北南港展覽館 1 館	02 87913391
5/22-5/24	2020 台北國際金融博覽會	臺北世貿中心展覽一館	02 27979559
5/22-5/25	2020 台北新藝術博覽會	臺北世貿中心展覽一館	02 77437799
5/22-5/25	2020 高雄國際美容化妝品展	高雄展覽館	07 2131188

5/29-6/1	TBME-第 22 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品展(夏季展)、2020 上聯台北孕婦幼兒用品展	臺北世貿中心展覽一館	02 27597167
6/2-6/6	台北國際電腦展	臺北世貿中心展覽一館	02 27255200
6/6-6/7	臺北市 109 年度教育博覽會	臺北世貿中心展覽一館	02 27825432
6/11-6/13	台灣國際美容展	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/11-6/13	台灣國際醫療暨健康照護展	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/11-6/14	第二十三屆台北國際家具節	臺北世貿中心展覽一館	02 26306658
6/11-6/14	第十四屆台北國際春季旅展/台灣伴手禮觀光特產展/台北國際戶外運動休旅用品展/第十一屆台北國際素食、茶藝博覽會暨海峽兩岸茶藝展/台北世界咖啡大展	臺北世貿中心展覽一館	02 27979559
6/17-6/20	台北國際包裝工業展覽會	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/17-6/20	台北國際食品加工設備暨生技	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/17-6/20	台北國際食品展覽會	臺北世貿中心展覽一館	02 27255200
6/17-6/20	台灣國際清真產品展	臺北世貿中心展覽一館	02 27255200
6/17-6/20	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/17-6/20	臺灣國際生技製藥設備展	臺北南港展覽館 2 館	02 27255200
6/25-6/28	第 12 屆台北國際連鎖加盟創業展/2020 台北國際開店設備展	臺北世貿中心展覽一館	02 27597167
6/26-6/30	2020 第 30 屆春夏國際美容化妝品展、2020 美甲美睫博覽會、2020 台北健康養生展	臺北世貿中心展覽一館	02 86925588
6/27-6/30	2020 國際水彩暨水性媒材藝術博覽會	臺北世貿中心展覽一館	02 25315897

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw), 高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

*N*公告欄 *otice Board*

「2020 臺灣輔具暨長期照護大展」延期至 7 月 30 日至 8 月 2 日舉行

國立陽明大學 ICF 暨輔助科技研究中心配合政府推行長期照顧 10 年計畫 2.0，原定於本（109）年 4 月 23 日至 26 日於台北南港展覽館 1 館舉辦「2020 臺灣輔具暨長期照護大展（ATLife）」，延期至 7 月 30 日至 8 月 2 日舉行，以因應新冠狀病毒疫情，維護參展廠商及觀展買主權益，謹特此通知駐地臺商先進。至於買主補助之申請亦將延後受理。倘有興趣參加該二項展覽或擬申請買主優惠補助者，敬請與本組聯絡，本組電郵：
ecdivisiontlo@gmail.com

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 351 期《完》